

## ΤΑ ΔΑΣΗ ΘΑ ΜΕΤΑΤΡΑΠΟΥΝ ΣΕ «ΠΑΡΑΔΕΙΣΟΥΣ»

Τό θέμα: «δάση καί παραδείσοι» ύπονοοῦν νέα καταστροφή. Κάθε καλοκαίρι ծπως καί τό περσινό «τά δάση πυρπολήθηκαν ἀπό ταυτόχρονες ἐστίες, μέ πνέοντες σφοδρούς ἀνέμους.

“Ομως οἱ καψάλες αὐτές μέ στοιχειώδη καθαρισμό ξαναβλασταίνουν, σέ 5-10 χρόνια θά πρασινίσουν. Θά ύπάρχουν μικρά δέντρα, θάμνοι, ἔρπετά, πουλιά πού ἀγωνίζουνται πάλι νά ζήσουνε, νά πολλαπλασιαστοῦν, ἀλληλοτρώγοντας τό ἔνα τ’ ἄλλο μά δέν ἀποτελοῦν «ἐπιχειρήσεις».

“Ομως ἐμεῖς ξέρομε στό νέο δάσος τί θά συμβεῖ ἀν τό θέλομε «παράδεισο»: πρῶτο ξερίζωμα τῆς βλάστησης θά παραγγελθοῦν καί θά τοποθετηθοῦν παγκάκια δεύτερο ξερίζωμα τῆς βλάστησης κάποιος θά φέρει καί τραπεζάκια, μπαράκι, λεμονάδες κτλ. τρίτο ξερίζωμα ὁ ΕΟΤ θά βρεῖ εύκαιρία νά χτίσει κι ἐδῶ κανένα «μοτέλ-μοτελάκι».

Τότε θ’ ἀπαιτηθεῖ αὐτοκινητόδρομος.

Τότε ὅχι πιά ξεριζωμός ἀλλά μπουλντόζες θά ξεπατώνουν ἀπ’ τίς ρίζες δέντρα, δεντράκια, θάμνους, βράχους γιά ίσοπέδωση καί δρόμο ἀσφαλτοστρωμένο.

“Ἄρα θά χρειαστοῦν στίς προσβάσεις καί χῶροι γιά παρκάρισμα — τέταρτο στάδιο τῆς «ἀξιοποίησης». Καί γιά νά τελειώνομε: ποιός μαζεύει τά σκουπίδια; Δήμαρχος, Κοινοτάρχες, Δασαρχεῖο, Υπουργεῖο; Θά πληθύνουν τά ποντίκια, κανόνας αὐτός. Πουλιά, ἔρπετά θά φύγουνε. Ἐδῶ-έκει λακκούβες θά ἐπωνομαστοῦν «λιμνοῦλες» ὁ πάτος θά τσιμεντωθεῖ οὔτε βάτραχος ίνγιής θά ἐπιζήσει.

Τέτοιους Παραδείσους νά προσδοκοῦμε — ἀμήν.

## ΠΛΑΤΑΝΟΣ ORIENTALIS

Μιάν ἐποχή πηγαίναμε συχνά στό Βυζαντινό Μουσεῖο, θυμήθηκα τό πρῶτο μου ἐπάγγελμα: γεωπονία, διαμόρφωση κήπων λοιπόν ὁ χῶρος ἀνάμεσα στό Κεντρικό χτίριο τῆς Δούκισσας τῆς Πλακεντίας, στίς πτέρυγες μοῦ φάνηκε πολύ ἀσυνάρτητος, μέ κάτι πρασιοῦλες καὶ μαργαριτοῦλες ρόζ, πετούνιες κάθε 2 μῆνες κάτι κομματάκια ἀκατανόμαστη χλόη λοιπόν ὑπέβαλα στό Διευθυντή σχέδιο γιά διαρρύθμιση. Ἐκεῖνος τό δέχτηκε. Μερικές κυρίες βυζαντινολόγες ἀντιδράσανε.

Τό σχέδιο πρόβλεπε κι ἔναν πλάτανο. Φτάσαν οἱ ἄρμόδιοι τοῦ Δήμου, εἴπανε «βέβαια *occidentalis* πλάτανο».

Αὐτός φυτεύεται στήν Εύρωπη κυρίως στά πεζοδρόμια κλαδεύεται ὥστε νά μήν ἐμποδίζει τήν κυκλοφορία, ἔχει τήν ἰδιότητα ν' ἀνανεώνεται ὁ φλοιός του δέν ξεραίνεται ἀπό καυσαέρια.

Ἐμεῖς τώρα ξεπεράσαμε τήν Εύρωπη σέ καυσαέρια. Τότε ἐπιμείναμε γιά *orientalis* πού προσφέρει σκιά, ξεκούραση, εἶναι πολύχρονος. Κατάλληλος γιά τό χῶρο.

— Δέν διαθέτομε *orientalis*, μᾶς κόψανε οἱ ἄρμόδιοι.

— Σέ 2 μέρες ἐμεῖς θά σᾶς φέρομε, τά ἔξοδα δικά μας.

Πήγαμε λοιπόν πολύ πρωί σέ μιά γνωστή μας ρεματιά κοντά στή Νταοῦ Πεντέλη ὅπου 2-3 γέροι πλάτανοι ἀπλώσανε τά κολορίζια τους καὶ φυτρώσανε νεαρά πλατάνια πυκνά, οὕτε φίδι δέν τά περνοῦσε, φωλιάζουνε ἄφοβα, κελαηδοῦνε πουλιά, λοιπόν τρυπώσαμε σέρνοντας, βγάλαμε 2-3 φυντάνια 1-1 1/2 μ. ὕψος, τά πήγαμε.

Στά γρήγορα χτίστηκε πεζούλι στρογγυλό καθώς τό ζητᾶ ὁ πλάτανος, μερακλώθηκε τό κατώτερο προσωπικό ἔξοικονόμησε καὶ κάτι σωλῆνες μιά μπρούντζινη βρύση, «θά πίνομε καὶ νερό».

‘Η ΕΑΠ — ’Επιτροπή ’Αποκατάστασης Προσφύγων— διαλύθηκε 1930-31. Ταυτόχρονα μέ είδικό τεῦχος — ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟ — στόν ΟΗΕ ἄνοιξε στή Γενεύη ἔκθεση μέ προϊόντα πού εἶχαν ἀρχίσει νά παράγουν οἱ πρόσφυγες ἐδῶ. Καί λίγα πού φέρανε μέ τήν ’Ανταλλαγή, χαλιά, ἐνδυμασίες.

Οἱ ἐπίσημοι ἐπισκέπτες θαυμάζανε. ’Αποφασίστηκε λοιπόν καί ἰδρύθηκε α.ε. «ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ» γιά ἀνάπτυξη χειροτεχνίας καί βιοτεχνίας καί γιά ντόπια προϊόντα.

Εἶχα κι ἐγώ τότε ὑπεύθυνη θέση. Μοῦ μένει ἀξέχαστη ἡ συνεργασία μέ τούς διάφορους τεχνίτες ὑφαντουργούς, ἐπιπλοποιούς κ.ἄ. ’Υπομονή, ἐπιμονή ἀνατολίτικη, περιέργεια γιά πειράματα: ἂν θά ἐπιτύχομε φυτικές μπογιές γιά ἡπειρώτικα ὑφαντά, πῶς θά βγεῖ καναπές σωστός ἂν στερεωθεῖ ράχη στήν τάδε κασέλα.

’Υπάρχει λεύκωμα ἐπίπλων καί ἐπιπλώσεων σχετικό.

Μιά φορά δοκιμάσαμε γιά δύμπρέλες καλοκαιρινές τόν συνηθισμένο φτηνό ἀλατζά, ἡ Μαρίκα Κοτοπούλη ἀγόρασε μιά πέρασε ἀπ’ τό Μοναστηράκι — συναγερμός. Οἱ πρόσφυγες ἔτοιμοι γιά προσφωνήσεις «κατόπιν ἀποφάσεως» μᾶς ἔστειλαν ἐπιστολή μέ σφραγίδα πού ἄρχιζε «Μιάν μάχην ἐκερδίσαμεν ἐκερδίσατε».

”Ακουγα καί παρατηρήσεις: «γιατί βιάζεσαι;» «πρόσεξες τέμπλα βυζαντινά, τό σκάλισμα εἶναι ρηχό, σέ ξύλο ἡμερο τί παραγγέλνουνε τώρα; Κλάρες ὀλόκληρες, ξετρυπητές με πουλιά τετράπαχα, πάνω σέ πολυθρόνα. Καί τά Σκυριανά σκαμνιά ρηχά σκαλισμένα, τά γνήσια.

## ΕΚ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΑΕΙ ΔΙΔΑΣΚΟΜΕΝΟΙ

Αύτοί δηλαδή, ας τούς ποῦμε πρακτικούς, καταλάβανε τή γελοιογράφηση, ξέρανε καθένας τήν τέχνη του ἀπό ύλικά ὡς ἐργαλεῖα, κανόνες γιά ποιότητα σταθερή, ἄλλαγές-παραλλαγές δέν ήταν δεχτές γιά «πρωτοτυπία». Οὔτε γιά πιό εύκολο γρήγορο κέρδος. Δέν τό πιστέψανε κάν δυνατόν.

### Πρῶτο συμπέρασμα:

Κανένας τόπος, κανένας πολιτισμός δέν ἔχει ωφεληθεῖ καί συντηρηθεῖ ἀπ' τούς ἐμπειρικούς καί ἀγράμματους ἐπί τόσους αἰώνες γενεά πρός γενεά καί τόσο λίγο ἀπ' τούς ἐγγράμματους.

Μετά λίγα χρόνια πρωτοακούστηκε ή ἀπάνθρωπη φωνή: — «Γρήγορα, γρήγορα δέν ἔχομε καιρό»... σέ ξένες γλώσσες. Δηλαδή: δέν ἔχομε καιρό δέν ἔχομε τίποτα.

Εἶχαν συμβουλέψει κι οἱ ἀρχαῖοι: ΧΡΟΝΟΥ ΦΕΙΔΟΥ, οἰκονομία χρόνου μά γιά νά τόν οἰκονομᾶς πρέπει νάχεις — νάχεις ἀρκετόν.

Τώρα ή ἀξία του ἄλλαξε — ἔτσι ἄλλαξε κι ή ἀξία τῆς δουλειᾶς τοῦ ἀνθρώπου, ἄλλαξε κι ὁ ἀνθρωπός.

Ἐξ Ἀμερικῆς ή μέτρηση.

Ἡ Ἀμερική τέλος προχώρησε: δουλειά ὑπολογισμένη, προγραμματισμένη ψεύτικη δουλειά γιά πέταμα: παράγεις ὅτι παράγεις, πουλᾶς, πετᾶς, ξαναπαράγεις, ξαναπουλᾶς, ξαναπετᾶς.

Τί γίνουνται τά σκουπίδια; Καί τό χῶμα ξερνᾶ τόσα συνθετικά ύλικά.

## ΠΥΡΕΤΟΣ

### ΟΜΩΣ

ό ούρανός ή γῆς τ' ἄστρα οἱ ἐποχές γυρίζουνε κυκλικά — τό διδάξανε σοφοί ἀρχαῖοι καὶ σύγχρονοι.

‘Ο ἄνθρωπος, οἱ κοινωνίες του περνοῦνε ἀπ' τό ΧΤΕΣ, στό ΣΗΜΕΡΑ στό ΑΥΡΙΟ.

“Αν ξεγραφτεῖ τό ΧΤΕΣ δέ φτάνει τό ΣΗΜΕΡΑ δέ στερεώνει ΑΥΡΙΟ.

ΣΗΜΕΡΑ οἱ πύραυλοι ἔξω ἀπό νόμους φυσικούς χτυποῦνε στόχους δλόισια, οἱ τεχνοκράτες ἀνεύθυνοι γιά τό ΑΥΡΙΟ, πληρωμένοι ἀπό ἀνεύθυνους κυβερνήτες, δπλίζουνε, δπλίζουνται — ἕνα κουμπί ἀν πατήσουνε θελημένα η ἄθελα ὁ κόσμος τοῦτος ξαφανίζεται — ὁ νοῦς δέν τό χωρᾶ: παντοτινό σκοτάδι.

‘Εμεῖς σάν ἄνθρωποι ἔχομε ἴδεῖ πρίν καμιά θεομηνία, κανέναν σεισμό πῶς κρύβουνται, χάνουνται φίδια, πουλιά, θάλασσες φουσκώνουνε δίχως ἀέρα, τά κατοικίδια κλωτσοῦνε τό ταῖνι, γκρεμίζουνε ντουβάρια, σέρνουνε τριχιές, παλούκια παίρνουνε τά βουνά. ‘Ως κι οἱ μέλισσες παρατοῦνε τίς κυψέλες.

Οἱ ἀντιπρόσωποι ἐθνῶν, σέ πολιτεῖες σίγουρες καθένας ἀπ' τήν πολυθρόνα του, ἀκούει, σηκώνεται μιλᾶ γιά τό συμφέρον τῆς χώρας του, χαιρετιοῦνται κουρασμένοι, πᾶνε βρίσκουνε τό παρκαρισμένο τους αὐτοκίνητο καθένα μέ τή σημαιούλα του.

Δέ γίνεται πιά λόγος ποτέ γιά τήν πρώτη μισή μπόμπα—**ΧΙΡΟΣΙΜΑ-ΝΑΓΚΑΣΑΚΙ**— τή λάμψη, τή φλόγα που κολλοῦσε στή σάρκα ούτε ξεθάψαμε νεκρούς νά φανοῦνε στούς σκελετούς τά σημάδια.

**Τό ΠΑΘΟΣ** τόσο έμεις μέ λόγια. ὅσα ξέρομε ὅμως δέ φτάνουνε θά βροῦμε ὅσα συνεχίζουνε τή ζωή, λόγια καθημερνά κοντά στά σοφά, πρίν απ' τά σοφά.

λόγια τοῦ πάθους ἔτοιμα γιά μετάδοση, γιά θέατρο δέ χρειάζονται σκηνικά, μεγάφωνα στούς δρόμους, στίς ἐκκλησίες. λόγια γνώριμα καί πρωτάκουστα οἱ λάτρες τῆς ζωῆς ἃς μή σωπάσουνε, ή σιωπή σκεπάζει ἔγκλημα, φωνάζετε. Πρῶτος λόγος καί ὕστερος ΕΙΡΗΝΗ.

### ΑΛΛΟΤΕ

συμπονούσαμε τήν ἀπελπισία καί τήν ἐλπίδα μιανῆς μάνας γιά τό ἄρρωστο παιδί της, γιά ὅσα ἔταζε, πρόσφερνε σέ ἄγιους, σέ γιατρούς... πότε τό γλίτωνε, πότε τόχανε.

Τό ΠΑΘΟΣ τοῦ ἀνθρώπου γίνεται κλάμα, γίνεται καί τραγούδι.

### ΤΩΡΑ

σώζεται - χάνεται ὅχι ἔνα ὅχι πολλά μά καί τ' ἀγέννητα τά γέννητα παιδιά, τήν οἰκουμένη σύψυχη χάνομε - γλυτώνομε

**λοιπόν** *τοιαύτης* σύνθετης γένους ονομασίας, την οποίαν

θλίψη, συμπόνοια δέ μᾶς χωρᾶ πιά σήμερα θά χρειαστοῦνε λόγια, ἔργα σκληρά καί πιό σκληρά.

ΚΑΘΩΣ τά πολύτιμα μέταλλα: ὁ χρυσός πιό σκληρός ἀπ' τόν ἄργυρο, ἡ πλατίνη πιό σκληρή ἀπ' τό χρυσό πολύτιμα κατά τήν ἀντοχή τους πιό πολύτιμα.

## ΑΝΤΟΧΗ δηλαδή ΣΥΝΕΧΕΙΑ

λέξεις, πράξεις πού ἀντιστέκουνε τήν καταδίκη τῆς οἰκουμένης,  
κερδίζομε πάλι ΣΥΝΕΧΕΙΑ.

## ΑΞΕΜΑΔΗΣ ΆΔΑ ΙΧ

χροτ ζάκια πεντηκόπια λαγκάτωνταν ραβτιάδες χάρκαι ήζ  
χαρτιάδες οροτόνιαθφ ,αρίστηνακ χαραγή χροτ ζάκια χάρταδε  
καναγ κατ ζάραπηρα χαρτίατα ,ανάπτειλατα μίζαμποι χύδαρζολό<sup>την</sup>  
χάρταροι της ράριδυρρατ ,οριδόρρητη την χύδαρτολοι ,νόκ

### ΠΟΙΑ ΕΙΜΑΙ

"Ισως μερικοί ρωτήσουνε ποιά είναι αυτή πού διατιμᾶ φῆμες  
καί φίρμες ἀνησυχεῖ καί γιά τό μέλλον τοῦ κόσμου.

Εἶμαι γυναίκα ἡλικιωμένη ὅσα γράφω δέν τά βρίσκω μέ  
βρίσκουνε.

Δέν ἔχω ἀξίωμα κανένα οὔτε ὄφελος περιμένω ἀπ' τή  
φυλλάδα τούτη.

ΞΕΡΩ τόν τόπο μας καί τά πάθη του.

Γνώρισα κι ἄλλους τόπους σημείωσα ποιοί θέλουνε καί  
ξέρουνε νά ζήσουνε ποιοί δέν ξέρουνε καί δέν ἀφήνουμε κι  
ἄλλους νά ζήσουνε.

Μέ τόν τόπο μας δεσμός — συνταυτισμός

### ΕΞΑΛΛΟΥ

ἐνδιάμεσα σέ συμφορές, καταδρομές ὑπάρχουνε κάτι ὁμορ-  
φιές, κάτι νύχτες φεγγερές δίχως φεγγάρι, κατάντικρυ τ' ἄστρο  
τῆς Αὔγης λάμπει πρίν πεταχτεῖ ὁ τύραννος ὁ ἥλιος νά μᾶς  
κάψει μυρίζεις ποιός φυσᾶ ποιός θά φυσήξει ἀπ' τούς 4 καί 16  
ἀγέρηδες.

Σ' ἐρημονήσι κοντινό γεύτηκα στήν ἐποχή του τό ραδίκι  
πού φυτρώνει στό πιό ἄγριο ἀγκάθι στήν ἀστιβιά — τό σπάνιο  
ἀστιβοράδικο τό μασᾶς ἡ πικράδα του γίνεται γλύκα.

## ΚΙ ΑΛΛΑ ΕΝΔΙΑΜΕΣΑ

Σέ μικρές πολιτείες νησιώτικες σέ λιμάνια έχουνε δικές τους έορτές δικούς τους ἄγιους καλοκαίρι, φθινόπωρο βρίσκεις ἀποβραδύς καφενεῖα στολισμένα, μεζέδες σπιτικούς τῶν γυναικῶν, θαλασσινούς ἀπ' τά ψαράδικα, τραγουδιστές καί χορευτές νά μή χορταίνει τό μάτι. Πᾶνε κι ἔρχονται μπενζίνες, καΐκια πήχτρα τό λιμάνι, ὁ μῶλος ὡς καί τά κρουαζεράδικα πού τυχαίνει κανείς λοστρόμος, κανείς μηχανικός ἀπό κεῖνα τά μέρη καταφέρνει τόν καπετάνιο ἀλλάζουνε δρομολόγιο — ὅλη νύχτα γλεντοῦνε, ὡς τήν ἄλλη μέρα δέ συμμαζεύουνται — «λόγω κακοκαιρίας καθυστεροῦμε» — δίνει σῆμα ὁ ἀσυρματιστής.

## ΣΤΑ ΕΝΔΙΑΜΕΣΑ ἔνα παράξενο:

Γύρισε κάποιος μετανάστης —εἶναι καί φαντασμένοι— τόν βγάλανε Δήμαρχο, παράγγειλε «γιά τήν πρόοδο τοῦ νησιοῦ» στήθηκε στό μῶλο μισή ρόδα μέ λαμπάκια παρδαλά μά τρελλαθῆκαν τά πουλιά, μέ το σούρουπο πέφτουνε σύννεφο σπουργίτια, σουσουράδες κάνουν τή νύχτα μέρα τσιμπιοῦνται ψευτοκελαηδοῦνε. Τό πρωΐ «έκτακτα» μεροκάματα νά σκουπίζουνε κουτσουλιές, γελοῦνε —θυμώνουν οἱ Δημότες— πλήρωσε ἀπ' τήν τσέπη του, δέν καναβάζει κάλπη «ὅ προοδευτικός».

## ΤΩΡΑ πάλι

Ξαναπιάνομε ἀπό κεῖ πού ἀρχίσαμε, ξαναλέμε: "Αν ἡ σύγχυση δέ λιγοστέψει ἀνάμεσα γνήσιες καί νοθευμένες πνευματικές προσφορές — ὅπως τροφές πού ἄλλα γράφουνε στή διαφήμιση κι ἄλλα έχουνε μέσα γίνεται ζημιά σέ κάθε εἶδος προσφορά.

Καί σέ κάθε ἀξιολόγηση.

Οι πνευματικές ἀξίες δέν εἶναι βέβαια πιό σημαντικές ἀπ' τίς πολιτικές, τίς οἰκονομικές.

"Έχουν ὅμως ἐπιρροή μεγάλη, χωρίς νά φαίνεται, εἶναι δεχτές χωρίς ἔλεγχο ἀπ' τούς πολλούς, σπάνια οἱ ἀναγνῶστες θά προσέξουν καὶ θά καταλάβουν - παραβλέπουνε.

## ΟΜΩΣ

μιά βούρτσα τῶν δοντιῶν σέ θήκη ὅμοια μέ τήν παλιά καὶ τήν ἴδια μάρκα ὅταν ξεφτᾶ στό στόμα φτύνεις, θυμώνεις.

"Ἐνα κρασί φημισμένο ἃν τό δοκιμάσεις καὶ εἶναι ξυνισμένο ὁ ἀγοραστής μπορεῖ νά γράψει καὶ στήν ἐφημερίδα του.

## ΕΞΑΛΛΟΥ τώρα

διάφορα ἐπίσημα ψεύτικα συνθήματα κυκλοφοροῦνε: «ἀνήκομε στή Δύση» «ἐμεῖς εἴμαστε ὑποανάπτυκτοι» λοιπόν θολώνουν ἀπό πρίν τά μυαλά.

Βέβαια ὑπερτιμημένες ἀξίες, παραχαραγμένο χαρτονόμισμα, μυαλά φουσκωμένα, κίβδηλα νομίσματα δέ λείψανε οὔτε θά λείψουνε ἀπ' τήν κοινωνία.

Καὶ στό σῶμα τοῦ ἀνθρώπου συνυπάρχουνε ἄχρηστα καὶ ὡφέλιμα κύτταρα.

"Ἀν λιγοστέψουν ὅμως τά ὡφέλιμα καὶ πληθύνουν τ' ἄχρηστα = ἀρρώστιες.



Κείμενο  
σελ. 6

«καὶ τούς ἄντρες μας τούς μαζέψανε μπουλούκια – ἀπό 16 ὥς 60 χρονῶν,  
«σκλάβοι δουλεύουνε κοπαδιαστά πεθαίνουνε» 1922  
μερικοί γυρίσανε... στόν Πειραιᾶ 1926-27.

Κείμενο  
σελ. 12





*.. γίνεται καὶ τραγούδι....*



Κείμενο  
σελ. 22



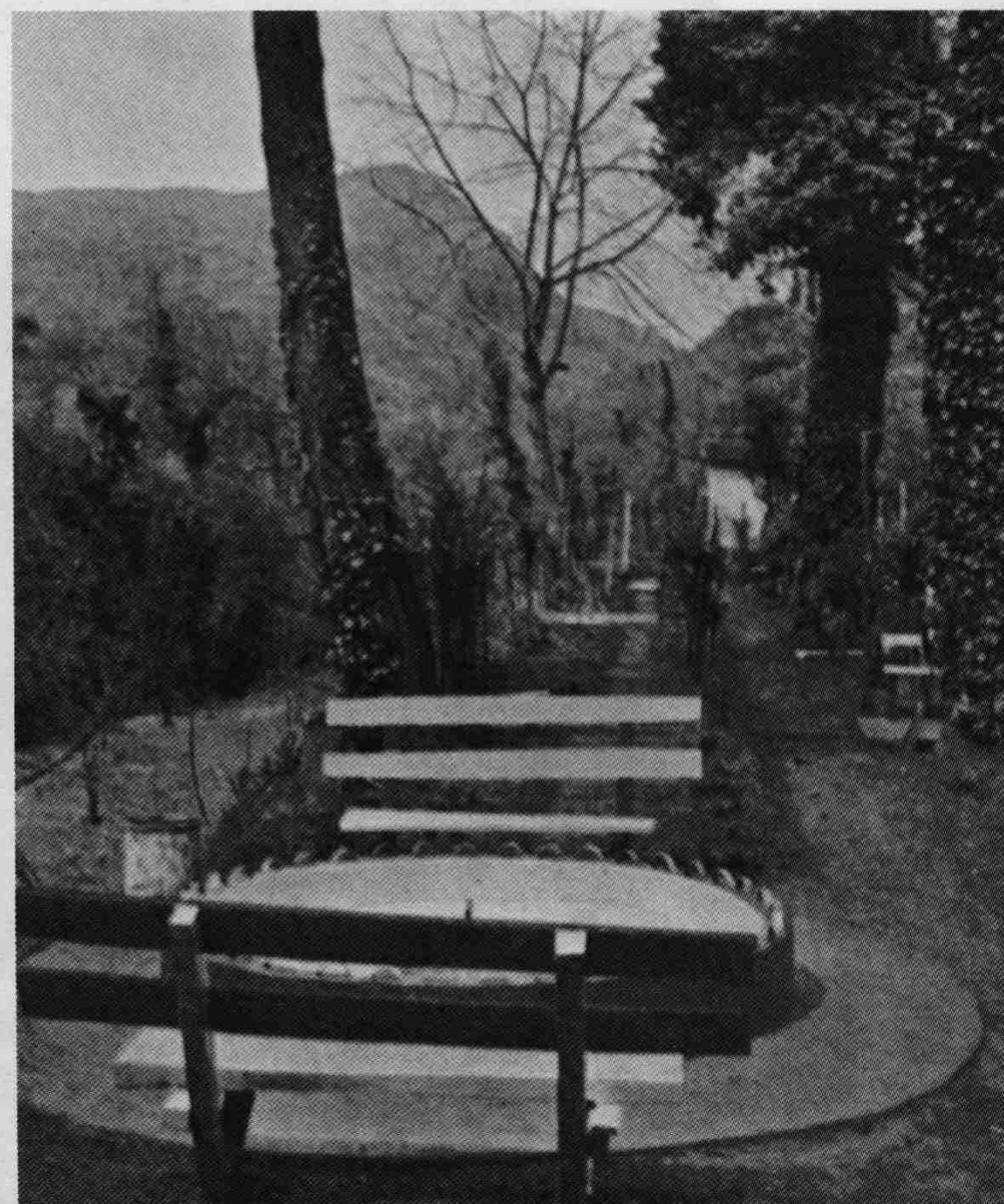
*«...ἡ ἀπελπισία κι' ἡ ἐλπίδα  
μιανῆς μάνας...»*



«'Ο πλάτανος *ORIENTALIS-*  
τοῦ Βυζαντινοῦ μουσείου 1983».

Κείμενο  
σελ. 23

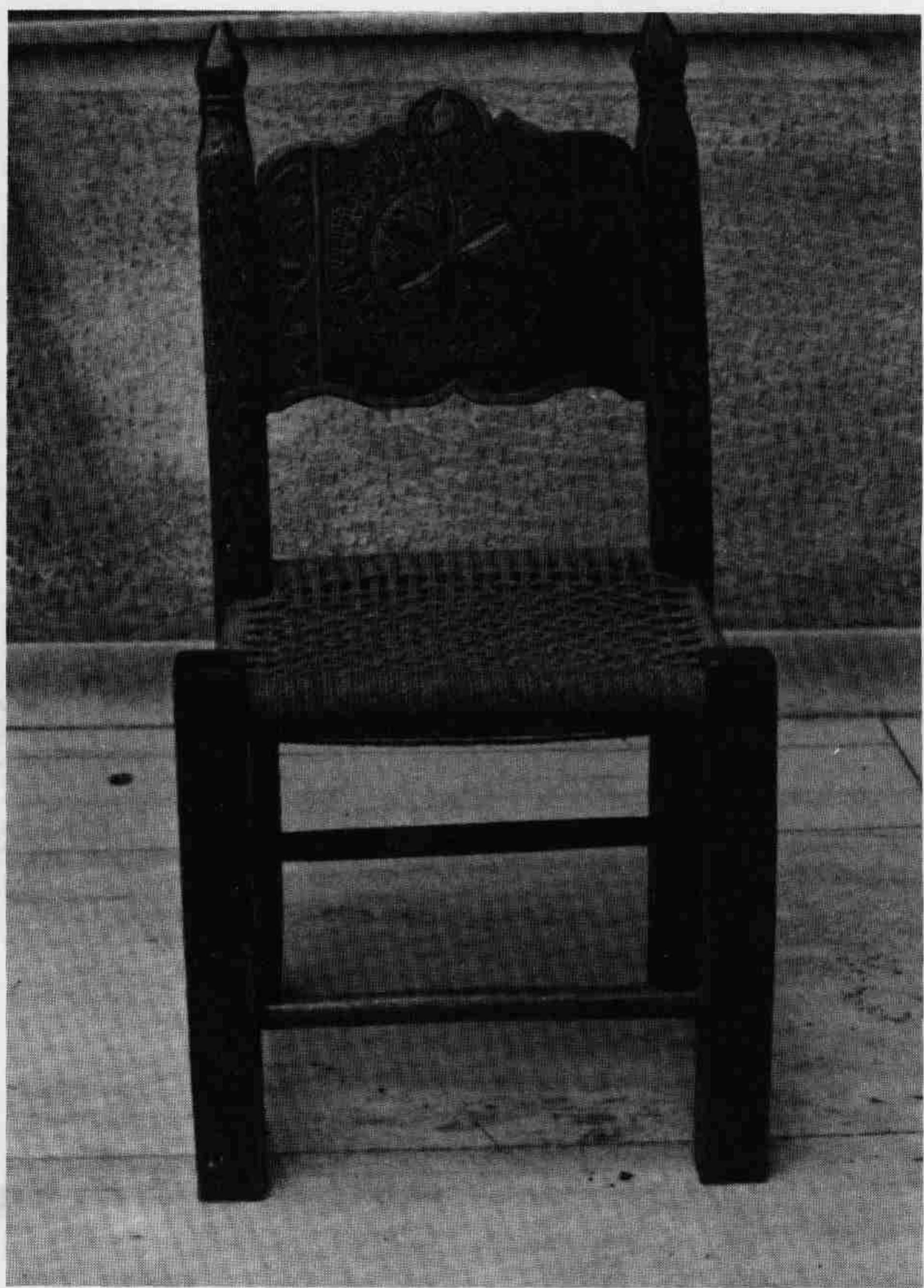
Κείμενο  
σελ. 23



Κείμενο  
σελ. 24

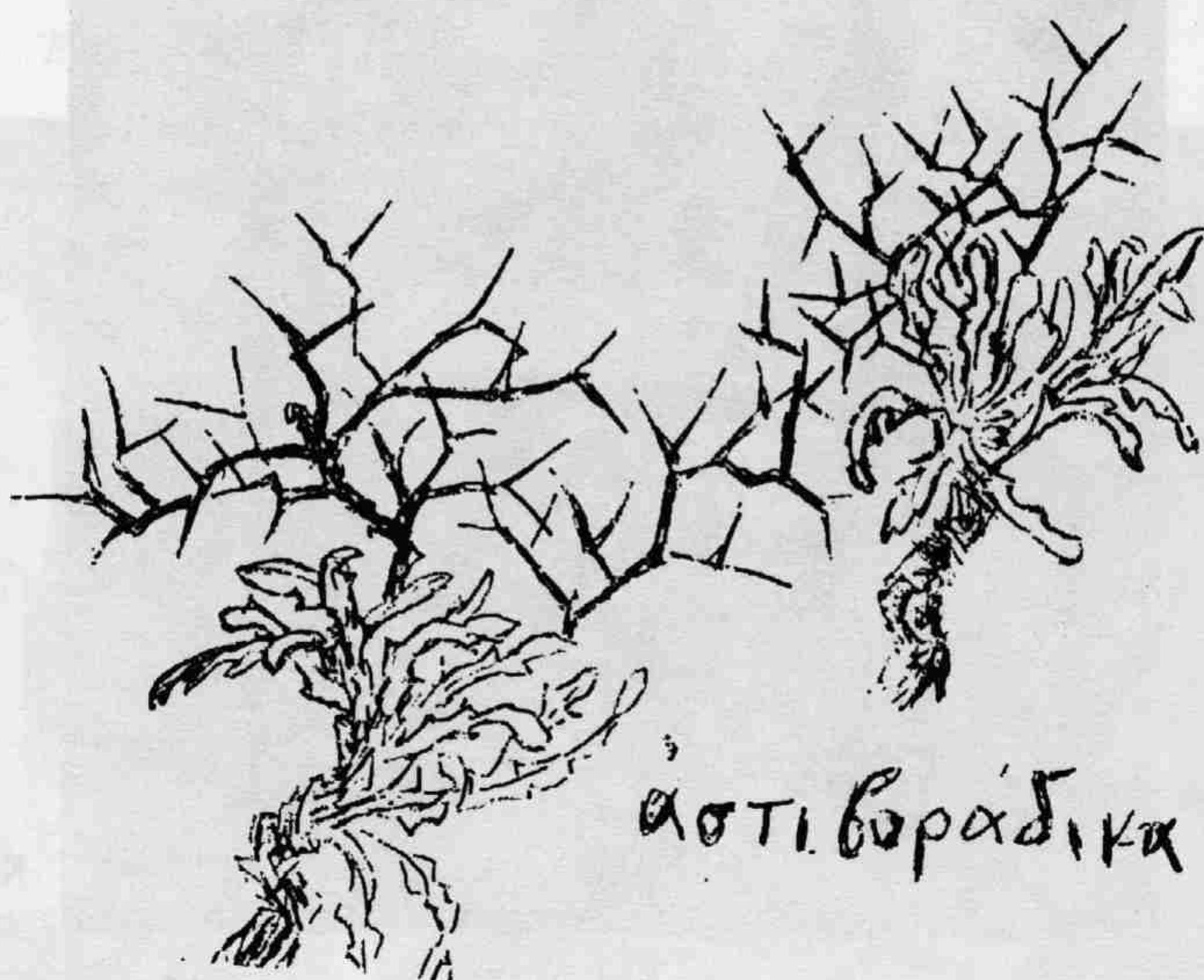
ἀπ' τήν "Εκθεση στή Γενεύη.





Κείμενο  
σελ. 24

Η ΔΙΚΑΙΑ ΚΟΥΠΑ ΤΥΠΩΘΗΚΕ  
ΤΟΝ ΙΟΥΝΙΟ 1984 ΑΠΟ ΤΟΝ  
ΠΑΥΛΟ ΒΑΚΑΛΗ ΣΕ 1.100  
ΑΡΙΘΜΗΜΕΝΑ ΑΝΤΙΤΥΠΑ  
ΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟ ΤΗΣ  
ΕΛΛΗΣ ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ



· Αρκετοί νέοι καί κοπέλες μέ διάφορα ἐπαγγέλματα καί «σπουδασμένοι» διαβάσαμε χειρόγραφα τῆς «Δίκαιας κούπας» καί συμφωνοῦμε. · Η διαφορά τῆς ἡλικίας με τή συγγραφέα —μιά γενεά καί πλέον είναι μεγάλη καί κρίσιμη διαφορά— ἔχουν ἀλλάξει πολλά κριτήρια.

Προσέξαμε ὅμως τήν ποικιλία τοῦ βιβλίου κι ὅπως ζωντανεύει μιάν ἐποχή, βγαίνουν πολλά «διατηρητέα» χρήσιμα γιά τό παρών, τό μέλλον. Βρίσκουμε ἀνταπόκριση στήν ἀγωνία μας γιά τήν τύχη τοῦ τόπου, μά καί τοῦ «σύμπαντος» κόσμου, κοινό μοναδικό σύνθημα EIPHNI.

Αὐτό λέμε καί ξαναλέμε θά βροῦμε λόγια νά ποῦμε κάθε φορά ὅπως φώναζε κι ἔνας ποιητής «· Εμεῖς ἀγαποῦμε τόν κόσμο ἀμετανόητα».

Να κρυψεί  
Το σαρδαρχό με! τενο

## «ΕΛΛΗΝΙΚΟΤΗΤΑ»

### «Από μία επιστολή σε ξενιτεμένους»

Αλέκο Τζώνη και Καναδέζα συμβία σου.

Μου ζήτησες μιαν ετικέττα, σου την έγραψα, είναι και αυτοκόλλητη. Σημειώνω εδώ μερικές νεοελληνικές ιδιότητες. Πιστεύω απαντούν δυο μπορούσα πιο προσεχτικά σε ό,τι ζήτησες.

Θυμός, χαρές, φουντώνουν, ξεθυμαίνουν εύκολα. Δεν είναι γνώρισμα συνηθισμένο η επίδοση. Με τις σκληρές δοκιμασίες που περνούνε, πολέμους, εισβολές, υπάρχει κι ένα σημαντικό απόθεμα υπομονής-αντοχής.

Η θλίψη διαρκεί – όχι κατάθλιψη, επειδή διατηρείται το ποιητικό στοιχείο ζωντανό, που είναι στοιχείο ζωής. Πολύ ανεπτυγμένη στους νεοέλληνες ~~και~~ η αναζήτηση κι η προτίμηση για ό,τι βοηθά την επιβίωση. Θα πεις, οις, οι άνθρωποι όλοι το έχουν. Όχι στον ίδιο βαθμό.

Ακόμα κι οι διχόνοιες εξυπηρετήσανε την επιβίωση χωρίς αντιθέσεις, συγκρούσεις εσωτερικές, με τέτοια ιστορία επί τόσα χρόνια θα είχαμε ξεκληρίσει – μια κι έξω ~~(Από δύο και προς να μείνετε)~~. Σε ~~Προς το παρόν~~ φωτογραφίες οικογενειακές ή της στιγμής, νέοι, γέροι, γυναίκες, άντρες κοινοί νεοέλληνες, ανώνυμοι, έχουν εξαιρετική φωτογένεια. Σου λένε «νά! εδώ είμαι!», «ζω». Και το πρόσωπό τους αποχτά κάποια πλαστικότητα-σπάνιος ο μορφασμός\*, σπάνια γελοία και ορθάνοιχτα στόματα δπως π.χ. σε Αμερικάνους που πέρνουν 'Οσκαρ, αγγλίδες χειραφετημένες και ξαπολυμένες για προεκλογική έξορμηση.

Κι η φτώχεια μας πάντα γνώριμη – το είπε κι ο Ηρόδοτος – πάλι μας στενεύει ανάποδα. Θυμως παθαίνει ο νεοέλληνας μεγάλες ζημιές με την καταναλωτική μας κοινωνία, πιο εύκολα παρά ποτέ αγοράζει τιποτένια πράγματα, υποτιμά ό,τι δικό του. Αγνωστο-πού θα φτάσει αυτό ~~(παθητική δεν πρόβλεψε και προφητείες)~~.

Σημειώνοντας μιαν ιδιότητα προβάλλει αμέσως κι η αντίθετη, διαλεκτικός ο νεοελληνικός τρόπος ζωής, ρευστός, τα ρεύματα προς τα πάνω, προς τα κάτω ~~και~~ άστατα και βίαια. Στον Ελληνισμό ~~παραέξω~~ απ' την Ελλάδα η συναίσθηση της συνέχειας, της διάρκειας και η σημασία της ~~κονταρίας~~ ήταν πολύ αναπτυγμένη.

Τον κίνδυνο τον υπολογίζει, έχει το ένστικτο της επιβίωσής του, είπαμε, μα είναι και μοιρολάτρης. Βασίζεται και στην πονηριά του μήπως ξεγελάσει τη μοίρα – δπως και το χωροφύλακα. Δεν είναι δειλός μα ούτε ηρωϊκός – Πότε πότε γίνεται ήρωας. Κάτι φιλοδοξίες των Δυτικών «να

υποτάξουν τη φύση», «ν' ανεβούνε πρώτοι ~~ε~~ πιο ψηλή βουνοκορφή» του είναι τέλεια ξένες. Τα πρωτεία δεν τα ζηλεύουν ούτε στα θρανία του σχολείου – Μου φαίνεται πως και στο ποδόσφαιρο αγαπούνε τη βουή, σπάνια την τέχνη του.

Οι έρωτες, κρυφοί και φανεροί, ομαλοί κι ανώμαλοι ~~έχουνε μέση~~, διαφέρουνε κατά περιοχές – Προ τουρισμού η λεγόμενη σήμερα «στέρηση» διατηρούσε πιο ακέραια τις ικανότητες και τις απολαύσεις. Τώρα έχουν πληθύνει, μάλιστα σε νησιά, οι «συνοδοί» για τουρίστριες, Σουηδέζες, πολλές – γυναικοσυντήρητοι.

Ξαναγυρίζοντας στην επιβίωση πιστεύω πως ο δεσμός και θεσμός οικογένεια δοκιμάστηκε, τιμήθηκε, τελικά είναι η προσφορά του ανυπολόγιστη. – Σε διωγμούς και κατατρεγμούς, τρεξίματα, παρακάλια, θυσίες εις είδος και εις χρήμα, πολλές φορές και από αντίθετους συγγενείς, γειτόνους, ~~Και καταδύτες και αυκοφάντες πολλοί, αμέτρητα κι αυτονών τα θύματα, μα τη κακία είναι τέλος τέλος πιο εύκολη, δεν την υπολογίζεις τόσο~~ είναι τέλος τέλος πιο εύκολη, δεν την υπολογίζεις τόσο.

Φτάνομε τώρα και μιαν ιδιότητα που την οσφραίνεσαι μάλλον παρά τη βλέπεις, γυναικεία πιο συχνά, μα κι από άντρες δε λείπει, τη λέω αγιοσύνη. Χρειάζονται πότε-πότε τα μεγάλα λόγια. Το εγώ τους, σαν κάτι βολβούς βαθιά ριζωμένους, μα και στην πέτρα φυτρών~~έχουμε~~ χάριν του άλλου, δποιος κι αν είναι δικός και ξένος, μουσαφίρης, περαστικός· κάτι νοσοκόμες κακοπληρωμένες, δασκάλες σε μακρινά χωριά όπου είναι ταγμένες, ~~καθίσται~~ αντρες δουλευτάδες, κουβαλητές, πολεμιστές πρώτοι στην έφοδο, σκοτώνουνται πληγώνουνται, ούτε σκέψη να ζητήσουνε ή να περιμένουνε προνόμιο – Τώρα βέβαια ~~λιγοστοί~~ τέτοιοι βολβοί.

Κοντά στ' άλλα οι Ελληνες από παλιά δεν είχαν ντροπή – να κλέψεις, να ξεγελάσεις – δμως και δίνουνε πρόθυμα, μοιράζονται το βρισκούμενο. ~~καύ~~ Οι Αγγλοι σύμμαχοι και σύνδεσμοι ~~και~~ παραμερίζανε στην ώρα τους, τρώγανε τις κονσέρβες τα κρέατα και τα ψαρικά, ούτε μουκιά δε δώσανε ποτέ – αυτονών πάει και το συστατικό μονοχοφάσι.

Τέλος στην επιβίωση συντέλεσε κι η Ορθόδοξη θρησκεία κι εκκλησία, δημοκράτισσα, ομοιότητα και ποικιλία με τους πιστούς, κάθε μέρα εορτάζει Άγιους μικρούς και μεγάλους και πιο μεγάλους, πολύ γνώριμους· ακούς παροιμίες «κι ο Άγιος θέλει φοβέρα», ή «μην τάξεις του Άγιου κερί και στο παιδί κουλούρι». Ψαλμωδία, λυρισμός, εντολές, αμαρτίες σε ακατανόητη γλώσσα ~~και~~ συναισθηματική. ~~Ε~~ ανθρώπινα μέτρα η συνεννόηση – και ψυχαγωγική. Όσες έχουνε βαρύ πένθος δεν πάνε στην εκκλησιά. Καθόλου δε μοιάζει πίστη και απιστία στην Ανατολή και στη Δύση.

Και φτάνει ως εδώ. Δεν είναι και λίγα για σένα που γυρεύεις να μάθεις ελληνικότητα από το χαρτί... Πήγες με Φουλμπράϊτ υποτροφία και την έπαθες. Αμα θυμούμαι τι στροφές έπερνε το μυαλό σου, τι δε σχεδίαζε το χέρι σου...

